32004D0211

11.3.2004 JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE L 73/1

DECIZIA COMISIEI
din 6 ianuarie 2004
de elaborare a listei țărilor terțe și a părților din teritoriile acestor țări din care statele membre autorizează importurile de ecvidee vii și de material seminal, de ovule și embrioni din specia ecvină și de modificare a Deciziilor 93/195/CEE și 94/63/CE

[notificată cu numărul C(2003) 5242]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2004/211/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 90/426/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind condițiile de inspecție veterinară care reglementează circulația și importul de ecvidee din țări terțe [1], în special articolul 12 și articolul 19 punctele (i) și (ii),

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare specifice prevăzute în anexa A punctul (I) la Directiva 90/425/CEE [2], în special articolul 17 alineatul (3) litera (b),

întrucât:

(1) Articolul 12 din Directiva 90/426/CEE prevede că pentru a putea fi importate, ecvideele trebuie să provină din țări terțe care sunt prevăzute într-o listă care se inserează în lista țărilor terțe elaborată în conformitate cu articolul 3 din Directiva 72/462/CEE a a Consiliului din 12 decembrie 1972 privind problemele de sănătate și inspecție veterinară care apar cu ocazia importurilor de animale din speciile bovină și porcină, respectiv de carne proaspătă provenind din țări terțe [3].

(2) Decizia 79/542/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1976 privind elaborarea listei țărilor terțe din care statele membre autorizează importurile de bovine, porcine, ecvidee, ovine și caprine, carne proaspătă și produse din carne [4] s-a modificat în profunzime, în special astfel încât ecvideele trebuie eliminate din domeniul său de aplicare. Cu toate acestea, deciziile Comisiei care s-au adoptat pe baza Directivei 90/426/CEE și privind condițiile de inspecție veterinară care reglementează circulația și importul de ecvidee prevăd liste cu țările terțe din care statele membre autorizează importul acestor animale în Comunitate care se bazează pe Decizia 79/542/CEE.

(3) Regulile care reglementează condițiile de sănătate animală care se aplică importului de animale vii în conformitate cu Directiva 72/462/CEE, în special dispozițiile articolului 3 care face trimitere la o listă a țărilor terțe din care statele membre autorizează importul de animale vii în Comunitate, fac în prezent obiectul unei revizuiri. În acest scop, Comisia adoptă o propunere de directivă a Consiliului [5] de stabilire a normelor de sănătate animală prevăzute la importul în Comunitate a unor animale vii și de modificare a Directivelor 72/462/CEE, 90/426/CEE, 92/65/CEE și 97/78/CE. Cu această ocazie, articolul 12 din Directiva 90/426/CEE se va modifica pentru a include principiile

[1] JO L 224, 18.8.1990, p. 42. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 al Consiliului (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).

[2] JO L 268, 14.9.1992, p. 54. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1398/2003 al Comisiei (JO L 198, 6.8.2003, p. 3).

[3] JO L 302, 31.12.1972, p. 28.

[4] JO L 146, 14.6.1979, p. 15. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2004/212/CE (JO L 73, 11.3.2004, p. 11).

[5] COM(2003) 570.

care primează la elaborarea listei țărilor terțe din care este autorizat importul cu ecvidee.

(4) Decizia 92/260/CEE a Comisiei din 10 aprilie 1992 privind condițiile de sănătate animală și certificarea veterinară pentru admiterea temporară a cailor înregistrați [1] cuprinde în anexa I o listă a țărilor terțe din care statele membre autorizează admiterea temporară a cailor înregistrați și stabilește grupurile sanitare din țările terțe.

(5) Decizia 93/195/CEE a Comisiei din 2 februarie 1993 privind condițiile de sănătate animală și certificarea veterinară pentru reintroducerea cailor înregistrați pentru curse, competiții și evenimente culturale, după exportul temporar [2] cuprinde în anexa I o listă a țărilor terțe din care statele membre autorizează readmiterea acestor animale.

(6) Decizia 93/196/CEE a Comisiei din 5 februarie 1993 privind condițiile de sănătate animală și certificarea veterinară pentru importurile de ecvidee destinate sacrificării [3] cuprinde în nota 3 din anexa II o listă a țărilor terțe din care statele membre autorizează importul acestor animale.

(7) Decizia 93/197/CEE a Comisiei din 5 februarie 1993 privind condițiile de sănătate animală și certificarea veterinară la importul de ecvidee înregistrate și de ecvidee pentru reproducție și producție [4] cuprinde în anexa I o listă a țărilor terțe din care statele membre autorizează importul acestor animale.

(8) Este necesară elaborarea unei liste a țărilor terțe din care importul de ecvidee în Comunitate se aprobă într-un singur act comunitar.

(9) În unele cazuri, se autorizează numai categorii specifice de ecvidee sau tipuri deosebite de import dintr-o regiune a teritoriului unei țări terțe în conformitate cu Decizia 92/160/CEE a Comisiei din 5 martie 1992 de stabilire a regionalizării unor țări terțe pentru importurile de ecvidee [5] și, din grijă de claritate și transparență, este necesară furnizarea acestor condiții care se aplică regionalizării cu lista țărilor aprobate și abrogarea Deciziei 92/160/CEE.

(10) Dat fiind că lista țărilor terțe este o listă de principiu, este cazul să se prevadă trimiteri la condițiile sau restricțiile specifice care se aplică la importul de ecvidee în conformitate cu legislația comunitară.

(11) Decizia 95/461/CE a Comisiei [6] definește măsurile de protecție privind encefalomielita venezueleană ecvină în Venezuela și Columbia, care interzic readmiterea după exportul temporar a cailor înregistrați provenind din Venezuela și Columbia. Este necesar să se adapteze lista în consecință.

(12) Decizia 97/10/CE a Comisiei din 12 decembrie 1996 de modificare a Deciziei 79/542/CEE a Consiliului și a Deciziilor 92/160/CEE, 92/260/CEE și 93/197/CEE ale Comisiei privind admiterea temporară și importurile în Comunitate de cai înregistrați provenind din Africa de Sud [7] stabilește normele specifice de import, inclusiv o regionalizare.

(13) Decizia 94/63/CE a Comisiei din 31 ianuarie 1994 de elaborare a unei listei provizorii a țărilor terțe din care statele membre autorizează importurile de material seminal, ovule și embrioni de animale din speciile ovină, caprină și ecvină, de ovule și embrioni de animale din specia porcină [8], face trimitere în partea a II din anexă la părțile 1 și 2 din anexa la Decizia 79/542/CEE. Această listă a fost elaborată în conformitate cu articolul 28 din Directiva 92/65/CEE pentru o perioadă tranzitorie de trei ani.

(14) Decizia 2000/284/CE a Comisiei din 31 martie 2000 de stabilire a listei centrelor de colectare a materialului seminal aprobat pentru importurile de material seminal cabalin din țările terțe și de modificare a Deciziilor 96/539/CE și 96/540/CE [9] cuprinde o listă a țărilor și unităților din care se autorizează importurile cu material seminal de ecvidee.

(15) Decizia 96/539/CE a Comisiei din 4 septembrie 1996 de stabilire a cerințelor de sănătate animală și certificare veterinară necesare pentru importurile de material seminal de animale din specia ecvină [10] și Decizia 96/540/CE a Comisiei din 4 septembrie 1996 privind cerințele de

[1] JO L 130, 15.5.1992, p. 67. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2003/541/CE (JO L 185, 24.7.2003, p. 41).
[2] JO L 86, 6.4.1993, p. 1. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2001/611/CE (JO L 214, 8.8.2001, p. 49).
[3] JO L 86, 6.4.1993, p. 7. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2001/611/CE.
[4] JO L 86, 6.4.1993, p. 16. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2003/541/CE.
[5] JO L 71, 18.3.1992, p. 27. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2002/635/CE (JO L 206, 3.8.2002, p. 20).
[6] JO L 265, 8.11.1995, p. 40.
[7] JO L 3, 7.4.1997, p. 9. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2003/541/CE.
[8] JO L 28, 2.2.1994, p. 47. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2001/734/CE (JO L 275, 18.10.2001, p. 19).
[9] JO L 94, 14.4.2000, p. 35. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2003/574/CE (JO L 196, 2.8.2003, p. 27).
[10] JO L 230, 11.9.1996, p. 23. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/284/CE (JO L 94, 14.4.2000, p. 35).

sănătate animală și certificarea veterinară necesare pentru importurile de ovule și embrioni din specia ecvină în Comunitatea Europeană [1] stabilesc condițiile de sănătate animală care se aplică importurilor de material seminal, ovule și embrioni din specia ecvină. Este necesar, de asemenea, să se facă trimitere la aceste dispoziții într-o listă consolidată a țărilor terțe.

(16) Este cazul să se combine lista specifică a țărilor și a condițiilor privind regionalizarea care sunt prevăzute de Deciziile 79/542/CEE, 92/160/CEE, 92/260/CEE, 93/195/CEE, 93/196/CEE, 93/197/CEE și 94/63/CE într-o listă consolidată, precizându-se grupurile sanitare din țările terțe și, după caz, condițiile specifice care se aplică importurilor de ecvidee și de material seminal, de ovule și embrioni din această specie provenind din aceste țări terțe.

(17) Este necesar să se abroge Deciziile 92/160/CEE și 95/461/CE și să se modifice Deciziile 94/63/CE și 93/195/CEE în consecință.

(18) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

Prezenta decizie stabilește o listă a țărilor terțe sau a părților acestora, în cazul în care se aplică regionalizarea, din care statele membre autorizează importurile de ecvidee și de material seminal, de ovule și de embrioni din specia ecvină și precizează celelalte condiții care se aplică acestor importuri.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei decizii, se înțelege prin:

„categorie de ecvidee”: ecvideele definite la articolul 2 literele (c), (d) și (e) din Directiva 90/426/CEE și caii înregistrați;

„import”: introducerea pe teritoriul comunitar de ecvidee vii în conformitate cu condițiile stabilite în mod specific pentru acest tip deosebit de import, în special admiterea temporară, readmiterea după exportul temporar și importurile.

[1] JO L 230, 11.9.1996, p. 28. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/284/CE.

Articolul 3

Import de ecvidee vii

Statele membre autorizează importul în Comunitate de ecvidee vii provenind din țări terțe sau din părți ale teritoriilor țărilor terțe care sunt prevăzute de anexă coloanele 2 și 4, în conformitate cu indicațiile date în anexa I, după cum urmează:

— admiterea temporară de cai înregistrați în conformitate cu indicațiile din coloana 6;

— readmiterea după export temporar de cai înregistrați în vederea curselor, competiției și a manifestărilor culturale în conformitate cu indicațiile din coloana 7;

— importul de cai înregistrați în conformitate cu indicațiile din coloana 8;

— importul de ecvidee pentru sacrificare în conformitate cu indicațiile din coloana 9;

— importul de ecvidee înregistrate și de ecvidee de crescătorie și de rentă în conformitate cu indicațiile din coloana 10.

Articolul 4

Importuri de material seminal din specia ecvină

Statele membre autorizează importurile de material seminal din specia ecvină provenind din țări terțe sau regiuni ale țărilor terțe prevăzute la coloanele 2 și 4 din anexa I din care importurile cu titlu permanent de cai înregistrați, de ecvidee înregistrate sau ecvidee de crescătorie și de rentă sunt, de asemenea, autorizate. Aceste importuri se subordonează condiției ca materialul seminal să fi fost colectat în vederea exportului către Comunitate numai de la ecvidee aparținând categoriei ecvideelor vii al căror import cu titlu permanent este autorizat și ca aceste importuri să corespundă indicațiilor care sunt prevăzute la coloanele 11, 12 și 13 din anexa I.

Articolul 5

Importuri de ovule și de embrioni din specia ecvină

Statele membre autorizează importurile de ovule și de embrioni din specia ecvină provenind din țări terțe sau din părți ale țărilor terțe prevăzute la coloanele 2 și 4 din anexa I, din care sunt, de asemenea, autorizate importurile cu titlu permanent de ecvidee înregistrate și de ecvidee de crescătorie și de rentă. Aceste importuri trebuie să corespundă cerințelor care corespund indicațiilor prevăzute la coloana 14 din anexa I.

Articolul 6

Condiții care se aplică importului de ecvidee provenind din țări terțe

Statele membre autorizează importul de ecvidee numai în cazul în care acestea îndeplinesc următoarele condiții:

(a) ecvideele îndeplinesc cerințele de sănătate animală formulate în modelul de certificat corespunzător prevăzut de Deciziile

92/260/CEE, 93/195/CEE, 93/196/CEE și 93/197/CEE pentru categoria respectivă de ecvidee, tipul de import și grupa sanitară prevăzută la coloana 5 din anexa I, în care țara terță sau partea țării terțe de export a fost clasată;

(b) după caz, importul de ecvidee intră sub incidența unor garanții sau condiții suplimentare prevăzute la coloana 15 din tabelul prevăzut de anexa I la prezenta decizie;

(c) ecvideele nu sunt transportate într-un mijloc de transport în care s-au îmbarcat alte ecvidee care nu sunt destinate Comunității;

(d) exceptând autorizația prevăzută în condițiile de sănătate animală specifice care se aplică la importul în Comunitate, ecvideele nu se transportă într-un mijloc de transport în care s-au îmbarcat ecvidee cu un statut sanitar inferior;

(e) în timpul transportului către Comunitate, ecvideele nu pot fi descărcate pe teritoriul unei țări terțe sau într-o parte a unei țări terțe din care importul de ecvidee nu este autorizat în Comunitate;

(f) în timpul transportului către Comunitate, ecvideele nu pot fi nici transportate pe drum sau cale ferată, nici conduse pe jos prin teritoriul sau partea țării terțe din care importul de ecvidee nu este autorizat pentru cel puțin un tip de import de cel puțin o categorie de ecvidee;

(g) ecvideele ajung la postul de inspecție frontalier la punctul de intrare în Comunitate într-un termen de zece zile de la certificarea lor în țara terță de export în vederea transportului sau deplasării către Comunitate. În caz de transport maritim, termenul de zece zile se prelungește cu durata călătoriei maritime.

Articolul 7

Condiții care se aplică la importul de material seminal din specia ecvină provenind din țări terțe

Importurile în Comunitate de material seminal din specia ecvină se autorizează numai în cazul în care acest material seminal se colectează într-un centru de colectare de material seminal autorizat în conformitate cu Directiva 92/65/CEE și care se află pe lista Deciziei 2000/284/CE și dacă îndeplinește condițiile formulate în certificatul de sănătate animală prevăzut de Decizia 96/539/CE.

Articolul 8

Condiții care se aplică la importul de ovule și de embrioni din specia ecvină provenind din țări terțe

Importurile în Comunitate de ovule și de embrioni din specia ecvină se autorizează numai în cazul în care aceste ovule și/sau embrioni îndeplinesc condițiile formulate în certificatul de sănătate animală prevăzut de Decizia 96/540/CE.

Articolul 9

Modificări

(1) Anexele I și II din Decizia 93/195/CEE se modifică în conformitate cu anexa II la prezenta decizie.

(2) Decizia 94/63/CE se modifică după cum urmează:

(a) titlul deciziei se înlocuiește cu următorul titlu:

„Decizia Comisiei din 31 ianuarie 1994 de elaborare a listei țărilor terțe din care statele membre autorizează importul de material seminal, de ovule și de embrioni din speciile ovină și caprină și de ovule și embrioni din specia porcină”;

(b) la articolul 1, alineatul (2) se elimină;

(c) partea I din anexă se elimină.

Articolul 10

Abrogări

Deciziile 92/160/CEE și 95/461/CE se abrogă.

Articolul 11

Data punerii în aplicare

Prezenta decizie se aplică de la data de 1 mai 2004.

Articolul 12

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 ianuarie 2004.

Pentru Comisie

David BYRNE

Membru al Comisiei

ANEXA I

Cod ISO	Țara	Codul teritoriului	Descrierea teritoriului	GS	AT	Readmitere	Importuri			Importuri				Condiții speciale
					CI			EC	EI + ECR	Material seminal			O/E	
										CI	EI	ECR		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
AE	Emiratele Arabe Unite	AE-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
AR	Argentina	AR-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
AU	Australia	AU-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BB	Barbados	BB-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BG	Bulgaria	BG-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BH	Bahrain	BH-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BM	Bermude	BM-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BO	Bolivia	BO-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BR	Brazilia	BR-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		BR-1	Statele Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Mato Grosso do Sul, Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro, Espíritu Santo, Rodónia, Mato Grosso	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BY	Belarus	BY-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CA	Canada	CA-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CH	Elveția	CH-0	Întreg teritoriul țării	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CL	Chile	CL-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CR	Costa Rica	CR-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CR-1	Zona metropolitană San José	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	
CU	Cuba	CU-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
DZ	Algeria	DZ-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
EG	Egipt	EG-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		EG-1	Provinciile: Alexandria, Beheira, Krafr el Sheikh, Damietta, Dakahlia, Port-Said, Sharkia, Gharbia, Menufia, Kaliubia, Ishmailia, Sinai septentrional, Sinai meridional, Cairo (zona extinsă, inclusiv orașul Giza), Suez, Marsa Martru, Fayum, Giza și Beni Suef	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
FK	Insulele Falkland	FK-0	Întreg teritoriul țării	A	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
GL	Groenlanda	GL-0	Întreg teritoriul țării	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
HK	Hong Kong	HK-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
HR	Croația	HR-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
IL	Israel	IL-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
IS	Islanda	IS-0	Întreg teritoriul țării	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
JM	Jamaica	JM-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JO	Iordania	JO-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JP	Japonia	JP-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
KG	Kirghistan	KG-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		KG-1	Regiunea Issyk-Kul	B	—	—	X	—	—	X	—	—	—	
KR	Republica Coreea	KR-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
KW	Kuweit	KW-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
LB	Liban	LB-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
LY	Libia	LY-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	—	—	—	—	—	—	—	
MA	Maroc	MA-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MK ([1])	Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei	MK-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MO	Macao	MO-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
MY	Malaezia	MY-0	Peninsula	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	

([1]) Codul provinciei nu afectează denumirea definitivă a acestei țări, care urmează să fie atribuită după încheierea negocierilor care sunt în curs în acest moment în cadrul Organizației Națiunilor Unite.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
MU	Mauritius	MU-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MX	Mexic	MX-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Întreg teritoriul țării, cu excepția statelor Chiapas și Oaxaca	D	X	X	X	—	X	X	X	X	X	
NZ	Noua Zeelandă	NZ-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
O	Oman	OM-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PE	Peru	PE-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		PE-1	Regiunea Lima	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PM	Saint-Pierre-et-Miquelon	PM-0	Întreg teritoriul țării	G	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
PY	Paraguay	PY-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
QA	Qatar	QA-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
RO	România	RO-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
RU	Rusia	RU-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		RU-1	Provinciile Kaliningrad, Arhanghelsk, Vologda, Murmansk, Leningrad, Novgorod, Pskov, Briansk, Vladimir, Ivanovo, Tver, Kaluga, Kostroma, Moskva, Orjol, Riasan, Smolensk, Tula, Jaroslavl, Nijninovgorod, Kirov, Belgorod, Voronesh, Kursk, Lipezk, Tambov, Astrahan, Volgograd, Penza, Saratov, Uljanovsk, Rostov, Orenburg, Perm și Kurgan	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-2	Regiunile Stavropol și Krasnodar	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-3	Republicile Karelia, Marij-El, Mordovia, Chuvachia, Kalmykia, Tatarstan, Dagestan, Kabardino-Balkaria, Severnaya Osetia, Ingushetia și Karachaevo-Cherkesia	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
SA	Arabia Saudită	SA-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		SA-1	Întreg teritoriul țării, cu excepția zonelor de protecție și supraveghere (a se vedea rubrica 1 pentru detalii)	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
SCG	Serbia și Muntenegru	YU-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
SG	Singapore	SG-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
SY	Siria	SY-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
TH	Thailanda	TH-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
TN	Tunisia	TN-0	Întreg teritoriul țării	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
TR	Turcia	TR-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		TR-1	Provinciile Ankara, Edirne, Istanbul, Izmir, Kirklareli și Tekirdag	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
UA	Ucraina	UA-0	Întreg teritoriul țării	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
US	Statele Unite ale Americii	US-0	Întreg teritoriul țării	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Uruguay	UY-0	Întreg teritoriul țării	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
ZA	Africa de Sud	ZA-0	Întreg teritoriul țării	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		ZA-1	Zona metropolitană Cape Town (a se vedea rubrica 2 pentru detalii)	F	X	—	X	—	—	X	—	—	—	Decizia 97/10/CE

Legendă:

Rubrici

X	Importul este autorizat în principiu
—	Importul nu este autorizat

Coloane

Coloanele 1-4:	Descrierea teritoriului	
Coloana 5 (GS):	Grup sanitar	
Coloana 6 (AT):	Admitere temporară a cailor înregistrați	(Decizia 92/260/CEE)
Coloana 7 (Readmitere)	Readmiterea cailor înregistrați în vederea curselor, competițiilor și manifestărilor culturale, în urma exportului temporar	(Decizia 93/195/CEE)
Coloana 8	Importuri de cai înregistrați	(Decizia 93/197/CEE)
Coloana 9	Importuri de ecvidee pentru sacrificare	(Decizia 93/196/CEE)
Coloana 10	Importuri de ecvidee înregistrate și de ecvidee pentru creștere și pentru rentă	(Decizia 93/197/CEE)
Coloana 11	Importuri de material seminal colectat de la cai înregistrați	(Decizia 96/539/CE)
Coloana 12	Importuri de material seminal colectat de la ecvidee înregistrate	(Decizia 96/539/CE)
Coloana 13	Importuri de material seminal colectat de la ecvidee pentru creștere și rentă	(Decizia 96/539/CE)
Coloana 14	Importuri de ovule și de embrioni de la specia ecvină	(Decizia 96/540/CE)
Coloana 15	Trimitere la condiții speciale/garanții suplimentare	
Animal/Produs:	Categorii/condiții	
CI	Cai înregistrați	
EC	Ecvidee pentru sacrificare, în conformitate cu definiția de la articolul 2 litera (d) din Directiva 90/426/CEE	
EI	Ecvidee înregistrate, în conformitate cu definiția de la articolul 2 litera (c) din Directiva 90/426/CEE	
ECR	Ecvidee pentru creștere și rentă, în conformitate cu definiția de la articolul 2 litera (e) din Directiva 90/426/CEE	
MATERIAL SEMINAL	Material seminal de la specia ecvină, colectat în conformitate cu Directiva 92/65/CE	
O/E	Ovule și embrioni de la specia ecvină colectați în conformitate cu Directiva 92/65/CE	

RUBRICA 1:

SA	Arabia Saudită	SA-1	Delimitarea zonelor de protecție și de supraveghere (rubrica 1) 1. Provincia Jizan — zona de protecție: întreaga provincie, cu excepția părții situate la nord de punctul de control rutier de la Ash Shuqaiq, pe drumul nr. 5 și la nord de drumul nr. 10, — zona de supraveghere: partea din provincie situată la nord de punctul de control rutier de la Ash Shuqaiq, pe drumul nr. 5, controlată de punctul de control rutier de la Al Qahmah, și la nord de drumul nr. 10. 2. Provincia Asir — zona de protecție: partea din provincie delimitată de drumul nr. 10 între Ar Darb, Abha și Kamis Mushayt la nord, cu excepția cluburilor de călărie ale bazelor aeriene și militare, și partea din provincie delimitată la nord de drumul nr. 15 pe porțiunea de la Kamis Mushayt la frontiera cu provincia Najran, trecând prin Jarash, Al Utfah și Dhahran Al Janoub și partea din provincie delimitată la nord de drumul care duce de la Al Utfah la Badr Al Janoub (provincia Najran), trecând prin Al Fayd; — zona de supraveghere: cluburile de călărie ale bazelor aeriene și militare și partea din provincie situată între frontiera zonei de protecție și drumul nr. 209 de la Ash Shuqaiq la punctul de control rutier de la Muhayil de pe drumul nr. 211 și partea din provincie situată între punctul de control de pe drumul nr. 10, la sud de Abha, orașul Abha și punctul de control rutier de la Ballasmer, la 65 de km pe drumul nr. 15 care duce spre nord și partea din provincie dintre Khamis Mushayt și punctul de control rutier situat la 90 de km de Abha, pe drumul nr. 225 spre Samakh și punctul de control rutier situat la Yarah, la 90 de km de Abha, pe drumul nr. 10, care duce la Riyad și partea din provincie situată la sudul unei linii imaginare între punctul de control rutier situat la Yarah, pe drumul nr. 10 și Khashm Ghurab pe drumul nr. 177 până la frontiera cu provincia Najran. 3. Provincia Najran — zona de protecție: partea din provincie delimitată de drumul care duce de la Al Utfah (provincia Asir) la Badr Al Janoub și la As Sebt și de la As Sebt, de-a lungul Wadi Habunah, până la intersecția cu drumul nr. 177 între Najran și Riyad la nord, și, de la această intersecție, pe drumul nr. 177 spre sudul intersecției cu drumul nr. 15 de la Najran la Sharourah și partea din provincie situată la sud de drumul nr. 15 între Najran și Sharourah și frontiera cu Yemen; — zona de supraveghere: partea din provincie de la sudul unei linii care trece printre punctul de control rutier de la Yarah, de pe drumul nr. 10, și Khashm Ghurab de pe drumul nr. 177, de la frontiera provinciei Najran până la punctul de control rutier de la Khashm Ghurab, la 80 de km de Najran, iar la vest de drumul nr. 175 în direcția Sharourah.

RUBRICA 2:

ZA	Africa de Sud	ZA-1	Delimitarea zonei metropolitane Cape Town (ZA-1): Limita nordică: Blaauwberg Road (M14); Limita estică: Koeberg Road (M14), Plattekloof Road (M14), Highway N7, Highway N1 și Highway M5; Limita sudică: Otterey Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, până la Newlands Forestery Station și, de cealaltă parte, Echo George of Table Mountain până la Camps Bay; Limita vestică: Coasta Camps Bay până la Blaauwberg Road.

ANEXA II

Decizia 93/195/CEE se modifică după cum urmează:

1. Lista țărilor terțe enumerate în grupa D din anexa I se înlocuiește cu următoarea listă:

   „Argentina (AR), Barbados (BB), Bermude (BM), Bolivia (BO), Brazilia ([1]) (BR), Chili (CL), Costa Rica ([1]) (CR), Cuba (CU), Jamaica (JM), Mexic ([1]) (MX), Peru ([1]) (PE), Paraguay (PY), Uruguay (UY)".

2. Lista țărilor terțe enumerate în grupa D în titlul certificatului de sănătate animală prevăzut de anexa II se înlocuiește cu următoarea listă:

   „Argentina, Barbados, Bermude, Bolivia, Brazilia ([1]), Chili, Costa Rica ([1]), Cuba, Jamaica, Mexic ([1]), Peru ([1]), Paraguay, Uruguay".